

موديل 4T53

تعليمات التشغيل (صفحة ٣)

المحتويات

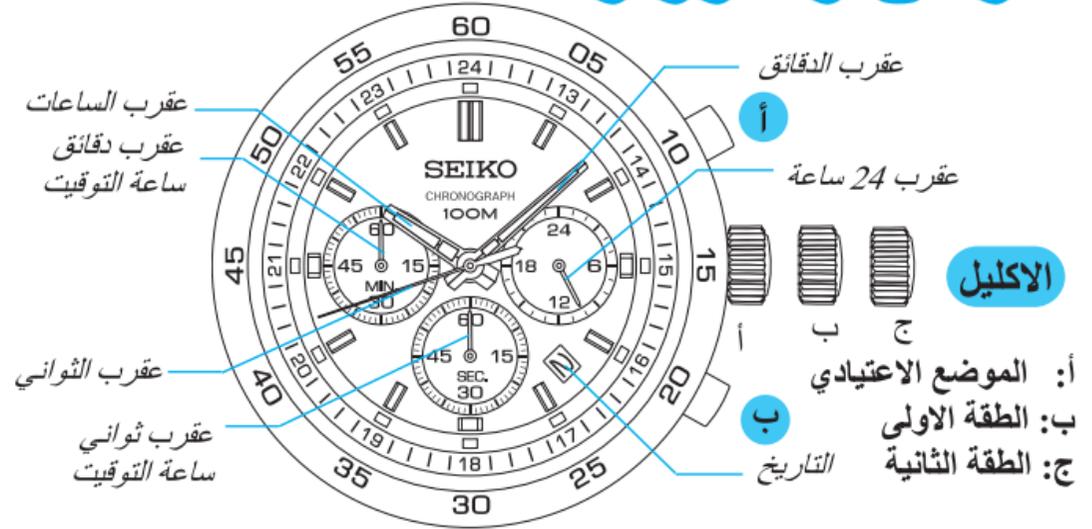
صفحة	
٤	العرض والازرار.....
٥	اكليل نوع قفل لولبي.....
٦	ضبط موضع العقارب.....
٧	ضبط الوقت/التقويم.....
٨	ساعة التوقيت.....
١٠	ملاحظات حول استعمال الساعة.....
١١	استبدال البطارية.....
١٣	المواصفات.....

انك الآن المالك الفخور لساعة سيكو انالوج كوارتز ميعار Cal. 4T53. قبل استعمال ساعتك سيكو انالوج كوارتز يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغة للحصول على افضل النتائج. كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

☆ للعناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي وكتيب التعليمات المرفق.

سيكو CAL.4T53

العرض والازرار



أ: الموضع الاعتيادي
ب: الطقة الاولى
ج: الطقة الثانية

- بعض الموديلات قد تحتوي على اذليل نوع قفل لولبي. اذا كانت ساعتك تحتوي على اذليل نوع قفل لولبي، راجع قسم "الاذليل نوع قفل لولبي" في الصفحة التالية.
- الرسومات في الاقسام التالية من هذا الكتيب قد تكون مبسطة لغرض الشرح.

الاذليل نوع قفل لولبي

- بعض الموديلات فيها اذليل نوع قفل لولبي، والذي يمكن قفل الاذليل بلولب عندما لا تكون هناك حاجة لتشغيل الاذليل.
- قفل الاذليل سوف يمنع اخطاء التشغيل ويقوي نوعية مقاومة الساعة للماء.
- من الضروري فتح قفل اللولب قبل أي تشغيل للاذليل. بعد انتهاء التشغيل، اقل الاذليل مرة اخرى.

• كيفية تشغيل الاذليل نوع قفل لولبي

حافظ على الاذليل مقفولا دائما ما لم تكن هناك ضرورة لتشغيل الاذليل.

[كيفية فتح قفل الاذليل]

ادر الاذليل بعكس اتجاه عقرب الساعة. سيتم فتح قفل الاذليل ويمكن تشغيل الاذليل.

[كيفية قفل الاذليل]

بعد اكمال تشغيل الاذليل، لف الاذليل بصورة كاملة الى ان يتوقف بادارته باتجاه عقرب الساعة اثناء الضغط عليه بصورة خفيفة للداخل الى الموضع الاصلي.

عند قفل الاذليل ادره ببطئ وبناية وتأكد من تعشيقه بصورة صحيحة. انتبه كي لا تضغطه بقوة لان ذلك قد يتلف فتحة اللولب في الغلاف.



ضبط موضع العقارب

- قبل ضبط الوقت، تأكد من ان عقارب ساعة التوقيت مضبوطة على موضع "0" عندما تكون ساعة التوقيت متوقفة. (لاعادة ضبط ساعة التوقيت انظر قسم "ساعة التوقيت").
- إذا كان اي من عقارب ساعة التوقيت لا يعود الى موضع "0"، اتبع الطريقة التالية.

اسحبه الى الطقة الثانية.

الاكليل

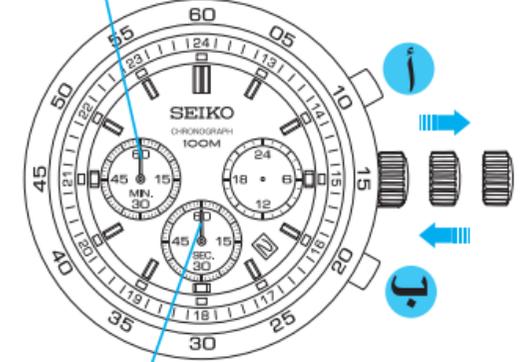
عقرب دقائق
ساعة التوقيت

اضغطه بصورة متكررة لاعادة ضبط
عقارب دقائق وثنائي ساعة التوقيت على
موضع "0".

أ او ب

- أ: العقارب تتحرك بعكس اتجاه عقرب الساعة.
 - ب: العقارب تتحرك باتجاه عقرب الساعة.
 - العقارب تتحرك بسرعة اذا استمر الضغط على الأزرار ذات العلاقة.
- اضغطه للخلف الى الموضع الاعتيادي.

الاكليل



عقرب ثواني ساعة التوقيت

ضبط الوقت/التقويم

الاكليل

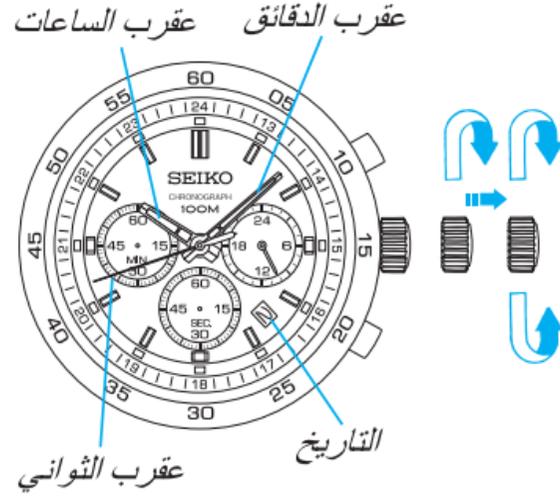
اسحبه الى الطقة الاولى وادره باتجاه عقرب
الساعة الى ان يظهر تاريخ اليوم السابق.

اسحبه الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب
الثواني على موضع الساعة ١٢.

ادره باتجاه عقرب الساعة الى ان يظهر تاريخ
اليوم المطلوب.

اضبط عقارب الساعات والدقائق.

اضغطه للخلف الى الموضع الاعتيادي حسب
اشارة الوقت المحلي.



عقرب الدقائق

عقرب الساعات

التاريخ

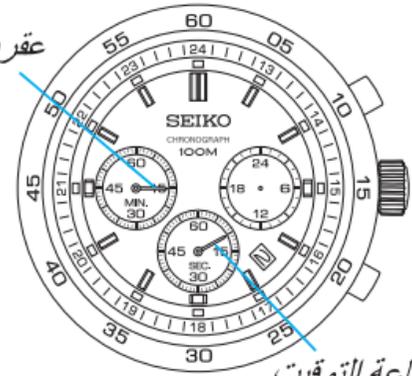
عقرب الثواني

ساعة التوقيت

- تتم الإشارة الى الوقت المقاس بواسطة العقارب الصغيرة لساعة التوقيت والتي تتحرك بصورة مستقلة عن العقارب في الوسط وعقرب ٢٤ ساعة.

كيفية قراءة العقارب

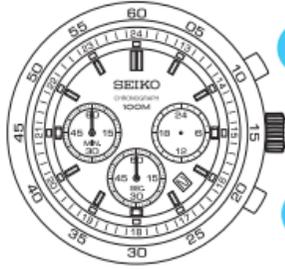
- مثال: ١٥ دقيقة و ١٠ ثواني.



عقرب دقائق ساعة التوقيت

عقرب ثواني ساعة التوقيت

تشغيل ساعة التوقيت



أ بدء / توقف / اعادة بدء

ب اعادة ضبط / منفصل / تحرير منفصل

القياس الاعتيادي



قياس مجموع الوقت المنقضي



قياس الوقت المنفصل



يمكن تكرار اعادة بدء وتوقف ساعة التوقيت بالضغط المتكرر للزر أ.

يمكن تكرار اعادة بدء وتوقف ساعة التوقيت بالضغط المتكرر للزر ب.

ملاحظات حول استخدام الساعة

ضبط موضع العقارب

- عقرب دقائق ساعة التوقيت يتحرك حسب حركة عقرب ثواني ساعة التوقيت.

ضبط الوقت/التقويم

- قبل ضبط الوقت تأكد من إيقاف وإعادة ضبط ساعة التوقيت.
- لا تضبط التاريخ بين الساعة ٩ مساءً والساعة ١ صباحاً. بعكس ذلك، قد لا يتغير التاريخ بصورة صحيحة. إذا كان لابد من ضبط التاريخ خلال هذه الفترة، غيّر الوقت أولاً إلى وقت خارج هذه الفترة ثم اضبط التاريخ وبعدها أعد ضبط الوقت على الوقت الصحيح.
- عقرب ٢٤ ساعة يتحرك حسب حركة عقرب الساعات.
- عند ضبط عقرب الساعات، تأكد من أنه قد تم ضبط عقرب ٢٤ ساعة بصورة صحيحة.
- عند ضبط عقرب الدقائق، قم بتقديمه ٤ إلى ٥ دقائق على الوقت المطلوب ثم أعد إلى الوقت المطلوب بالضبط.
- لا تضغط أي زر من الأزرار عندما يكون الأكليل في موضع الطقة الثانية. بعكس ذلك سوف تتحرك عقارب ساعة التوقيت ويكون من الضروري إعادة ضبطها.

ساعة التوقيت

- لا تسحب الأكليل للخارج أثناء عمل ساعة التوقيت. إذا حدث ذلك سوف لا تقوم ساعة التوقيت بالقياس.
- عند إعادة ضبط ساعة التوقيت، سوف تستغرق عقارب الدقائق والثواني فترة ٤٠ ثانية لكي تعود إلى موضع "0".

استبدال البطارية

٢
سنة

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة ٢ سنة تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وإداء الساعة فإن عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون أقصر من العمر المحدد. عندما ينفذ شحن البطارية، تأكد من إستبدالها بأسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة. بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو SR920SW.

- إذا تم استخدام ساعة التوقيت لأكثر من ٦٠ دقيقة في اليوم، قد يكون عمر البطارية أقل من سنتين.

تحذير

- لا تنزع البطارية من الساعة.
- إذا كان من الضروري نزع البطارية ، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. إذا ابتلعها الطفل ، خذه الى الطبيب حالا.

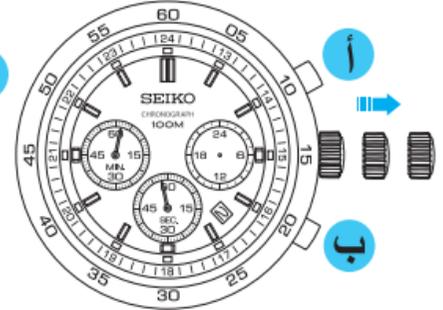
تنبيه

- لا تعمل دائرة قصيرة ، تعبت او تسخن البطارية مطلقا، ولا تعرضها ابدا للنار. ان البطارية قد تنفجر او تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن. لا تحاول اعادة شحنها لان ذلك قد يؤدي الى تسرب سائل البطارية او تلفها.

الطريقة الضرورية بعد استبدال البطارية

- عند استبدال البطارية بواحدة جديدة فان المعلومات المخزونة بالدائرة الالكترونية في الساعة لا تكون مطابقة للوقت الحقيقي المعروف. لذلك وقبل استعمال الساعة مرة اخرى، تأكد من اعادة ضبط الدائرة الالكترونية باتباع الطريقة التالية.
- في حالة حركة اي من العقارب بصورة غير صحيحة، اتبع الطريقة ادناه لضبط حركة العقرب.

الاكليل



أ و ب

أ و ب

الاكليل

اسحبه للطقة الثانية.

اضغطهما في نفس الوقت واستمر بالضغط لمدة 2 ثانية.
عقرب ثواني ساعة التوقيت يتحرك بعكس اتجاه عقرب الساعة ثم يعود الى موضعه السابق.

اضغطه بصورة متكررة لاعادة عقارب دقائق وثنواني ساعة التوقيت الى موضع الصفر "0".

- أ: العقارب تتحرك بعكس اتجاه عقرب الساعة.
- ب: العقارب تتحرك باتجاه عقرب الساعة.
- العقارب تتحرك بسرعة اذا استمر الضغط على الازرار ذات العلاقة.

ادره لضبط الوقت واضغطه للخلف حتى الموضع الاعتيادي.

المواصفات

- ١ ذبذبة الهزاز الكريستالي ٣٢,٧٦٨ هرتز (هرتز ذبذبة بالثانية)
 - ٢ النقص/ الزيادة (معدل سنوي) اقل من ٢٠ ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية (٥°م ~ ٣٥°م) (٤١°ف ~ ٩٥°ف)
 - ٣ نطاق درجة حرارة التشغيل -٥°م ~ +٥٠°م (٢٣°ف ~ ١٢٢°ف)
 - ٤ نظام الحركة محرك خطوة، عدد ٢
 - ٥ نظام العرض
 - الوقت..... عقارب للساعات والدقائق والثواني
 - التاريخ..... يتم عرض التاريخ بالارقام
 - ساعة التوقيت..... عقارب للدقائق والثواني
 - ساعة التوقيت تقيس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل زيادة ١ ثانية
 - ٦ البطارية بطارية او اكسيد فضة صغيرة سيكو، SR920W عدد ١
 - ٧ IC (دائرة تكامل) C-MOS-IC، عدد ١
- لا غراض تطوير المنتج فان المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.